

Núm. 25495

La Comissió Insular d'Ordenació del Territori, Urbanisme i Patrimoni Històric, en sessió celebrada el dia 21 de desembre de 2001, adoptà, entre d'altres, el següent acord:

<<1.- Atès l'expedient relatiu a la modificació puntual de les Normes Subsidiàries de Planejament del Municipi de Marratxí, relativa al canvi de classificació cap a sòl rústic de l'actual sector urbanitzable SAU-6-1 "Es Caülls" i d'acord amb el dictamen de la Ponència Tècnica, en el tràmit previst a l'article 132.3 del Reial Decret 2159/1978, de 23 de juny, Reglament de Planejament Urbanístic, aquesta Comissió acorda aprovar definitivament l'expressada modificació.

2.- Les possibles indemnitzacions que hipotèticament es poguessin derivar del canvi de classificació dels terrenys afectats per l'anterior modificació del planejament aprovada definitivament, atesa la iniciativa municipal i l'expressada assumpció de les responsabilitats per part del Ple de l'Ajuntament de Marratxí, seran a càrrec exclusiu d'aquella Corporació municipal >>.

Contra aquest acord, que no exhaureix la via administrativa, es pot interposar el recurs d'alçada davant el Consell Executiu d'aquest Consell Insular de Mallorca, dins el termini d'un mes, comptador a partir del dia següent al de la present publicació.

Contra la desestimació expressa del recurs d'alçada podrà interposar-se el recurs contenciós administratiu, en el termini de dos mesos, comptadors a partir del dia següent al de la recepció de la notificació de la desestimació de l'esmentat recurs. Contra la desestimació per silenci del recurs d'alçada podrà interposar-se el recurs contenciós administratiu, en el termini de sis mesos, comptadors a partir del dia següent a la desestimació presumpta (tres mesos des de la interposició del recurs sense que s'hagi notificat la resolució).

No obstant l'anterior, es pot exercitar, si n'és el cas, qualsevol altre recurs que s'estimi pertinent. Tot això de conformitat amb la Llei 29/1998, de 13 de juliol, reguladora de la jurisdicció contenciosa administrativa i de la Llei 4/1999, de 13 de gener, de modificació de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de règim jurídic de les administracions públiques i del procediment administratiu comú.

El Secretari Delegat.- Sgt.: Jaume Munar Fullana

— o —

## Consell Insular de Menorca

Núm. 25459

Es fa públic que el Ple del Consell Insular de Menorca, en sessió ordinària de 17 de desembre de 2001, adoptà l'acord que seguidament es transcriu, relatiu a la INSCRIPCIÓ DE L'ALJUB DES MERCADAL EN EL CATÀLEG INSULAR DEL PATRIMONI HISTÒRIC DE MENORCA COM A BÉ IMMOBLE DE CARÀCTER ARQUITECTÒNIC:

PRIMER.- Inscriure l'aljub des Mercadal en el Catàleg insular del patrimoni històric de Menorca com a bé immoble de caràcter arquitectònic, segons la descripció següent.

Denominació: Aljub des Mercadal, bé immoble de caràcter arquitectònic.

Descripció:

Gran edifici construït a la primera meitat del segle XVIII per emmagatzemar-hi aigua.

L'exterior de l'aljub és de planta irregular, de tendència rectangular, de parets talussades construïdes de pedra i morter i les cantonades formades per blocs de marès. Una escala exterior condueix a la coberta, que és plana, fa rost cap a un dels costats més estrets i està coronada per una balustrada de marès a tall de parapet. A la terrassa es recull l'aigua de pluja que es canalitza a través de dos brocals.

La coberta té uns 800 m<sup>2</sup> de superfície i la capacitat de l'aljub és de 273.500 litres.

A la planta baixa hi ha un accés a l'interior, en el corredor del qual, que és de carreus de marès i cobert amb una volta de canó, hi ha quatre aixetes per dispensar l'aigua als veïns.

Localització:

Avui ha quedat pràcticament inclòs dins el nucli urbà i s'hi accedeix des del carrer del Sol des Mercadal, encara que bona part de l'edifici estigui envoltat de tanques de conreu.

Dades històriques:

Aquest sistema de recollida d'aigua és una clara edificació d'infraestructura militar construïda durant la primera dominació anglesa de Menorca, a la primera

meitat del segle XVIII, quan era governador de l'illa Richard Kane (1712 - 1736).

Va ser construït pel mestre de cases Pere Carreres entre 1733 i 1735.

Ha estat durant molt de temps el principal sistema de proveïment d'aigua de la vila. Avui, encara que l'aljub segueix contenint aigua, es Mercadal té el proveïment assegurat per altres mitjans que no passen per la utilització d'aquest bé.

Bibliografia:

- Gomila, Joan J. Menorca, guia d'arquitectura. Maó, Col·legi Oficial d'Arquitectes de Balears, 1998. Pàg. 156  
- Archiduc Lluís Salvador. La isla de Menorca. Palma, Sa Nostra, 1980  
- Martorell, J. Guia d'arquitectura de Menorca. Barcelona, COAC, 1980  
- Laurie, Bruce, Richard Kane y Menorca en la historia de Europa, Maó, Edita Antonio J. Sintes Pons, 1996. Pàg. 254-255.

Estat de conservació:

En general l'estat de conservació és bo, encara que un tècnic en arquitectura hauria d'avaluar uns trencs que es poden observar a la terrassa. L'edifici està catalogat a l'Inventari de protecció del patrimoni històric des Mercadal com a MER-A02, amb un grau d'interès i conservació II.

Entorn afectat:

Espai ocupat per tot l'edificació, el seu accés i les edificacions que l'envolten a l'esquerra i a la dreta

Ús proposat:

Manteniment de l'ús actual i, en el cas que se n'hagi de modificar l'ús, aquest podrà anar dirigit a l'exhibició pública amb intenció d'estudi i visites culturals i turístiques. També es podria utilitzar el seu espai interior com a sala d'exposicions o centre d'interpretació de la vida i la història de la vila des Mercadal, això sempre després d'una valoració tècnica de si és factible buidarlo d'aigua per utilitzar el seu espai interior.

Titular del dret de propietat:

Ajuntament des Mercadal  
C/ Major, 16. 07740, es Mercadal  
T. 9713775002

Limitacions específiques que haurà d'observar el propietari:

1.- Les intervencions sobre el bé han d'estar autoritzades per la Comissió del Patrimoni Històric de Menorca.  
2.- Comunicar al Consell Insular tots els actes jurídics i tècnics que puguin afectar el bé.  
3.- En el cas que es tenguin la intenció de transmetre el bé o els drets, s'ha de notificar al Consell Insular amb les condicions de la transmissió, el preu i la identitat de l'adquirent a efectes de l'exercici del dret de tempteig i de retracta previst en l'article 32 de la Llei 12/1998.

Criteris bàsics que, amb caràcter específic, han de regir les intervencions sobre aquest bé:

Les intervencions han de ser dirigides cap a la conservació preventiva, la restauració, la investigació i l'exhibició com a bé públic.

Núm. d'inscripció en el registre del Catàleg general del patrimoni històric de les Illes Balears 0000323.00000

SEGON.- Els efectes d'aquesta incoació són els que genèricament estableixen la Llei 12/1998, de 21 de desembre, del patrimoni històric de les illes Balears i la normativa concordant.

TERCER.- Notificar aquesta declaració a l'Ajuntament des Mercadal, que a més és el propietari, i al Govern de les Illes Balears a efectes d'al·legacions.

QUART.- Procedir a la corresponent anotació en el Catàleg insular del patrimoni històric de Menorca amb el núm CIPH -000002

CINQUÈ.- Publicar l'acord en el BOIB, i comunicar-lo al Catàleg general del patrimoni històric de les Illes Balears.

LA PRESIDENTA,

Joana M. Barceló Martí  
Maó, 21 de desembre de 2001

— o —

Núm. 25460

Es fa públic que el Ple del Consell Insular de Menorca, en sessió ordinària de 17 de desembre de 2001, adoptà l'acord que seguidament es transcriu, relatiu a la INSCRIPCIÓ DE L'ACTA DE CONSTANTINOBLE EN EL CATÀLEG INSULAR DEL PATRIMONI HISTÒRIC DE MENORCA COM A BÉ DOCU-

## MENTAL:

PRIMER.- Inscriure l'Acta de Constantinoble en el Catàleg insular de patrimoni històric de Menorca com a bé documental i segons la descripció següent:

**PATRIMONI DOCUMENTAL**  
Document unitari

**I. DADES SOBRE EL BÉ OBJECTE DE L'EXPEDIENT**

1. Denominació: Acte sobre la Desgràcia de Ciutadella fet en la ciutat de Constantinoble a 7 de octubre de 1558.

2. Autor: Pedro Quintana (notari)

3. Descripció: el document consta de dos plecs en foli, de 318 per 220 mm. El darrer full ha desaparegut, tot i que estava en blanc, i les altres sis pàgines porten de 35 a 39 línies escrites cadascuna. Els fulls presenten tres dobles horitzontals i un de vertical i, a causa del refrec, hi manquen algunes paraules.

El títol esmentat més amunt és el que porten les cobertes de paper del document, però el tipus de lletra és molt posterior, segurament de l'any 1623, any en què fou inclòs en el Llibre de privilegis i cartes reials, i la numeració dels folis: 298, 299 i 300, en ser correlativa a la de la resta del llibre esmentat, devia ser escrita en aquesta ocasió.

- a) Tipus de suport material: paper
- b) Dates extremes: 7 d'octubre de 1558
- c) Referència al contingut: Acta notarial redactada pel notari Pere Quintana a requeriment dels cabdills Bartomeu Arguimbau i Miquel Negrete, en la seva captivitat a Constantinoble.

El document relata el setge de 9 dies a què fou sotmesa Ciutadella per part de l'armada turca, iniciat el 29 de juny de 1558.

**4. Dades històriques:**

En encetar la segona meitat del segle XVI, Europa s'havia convertit en palestra on es dirimien les diferències entre la Casa d'Àustria i la de Valois i Borbó. Francesc I de França no havia dubtat d'aliar-se amb el sultà otomà per poder enfrontar-se a l'emperador Carles V.

L'any 1555 era elegit papa Joan Pere Carafa, de família angevina, tradicional enemiga d'Espanya. Essent cardenal, es produí l'aliança entre França, els Estats Pontificis i l'Imperi Otomà, i foren aquest darrers els que iniciaren els constants atacs a les costes de Nàpols i de les Balears.

L'illa de Menorca, la més oriental de l'arxipèlag, la més llunyana de les costes espanyoles, estava poc fortificada i escassament fornida.

De tots els desembarcaments de la pirateria turca, el més ferotge i de resultats més tràgics per a l'illa fou el de les darreries de juny de 1558 a les costes occidentals.

L'Acta de Constantinoble fou redactada l'any 1558 pel notari Pere Quintana a requeriment dels cabdills Bartomeu Arguimbau i Miquel Negrete. Des de la seva redacció a Constantinoble fins que, l'any 1620, l'Acta torna a aparèixer a Mallorca, no es tenen notícies certes del seu recorregut. L'any 1620 l'Acta fou regalada a mossèn Joan Martí, que tres anys després la lliurà als Magnífics Jurats de Ciutadella els quals la lliuraren, a la seva vegada, al governador i capità general de l'illa amb la petició expressa que aquesta fos cosida al Llibre de Privilegis Reials, que es trobava a la Cort de Governació, amb la sol·licitud que se'n fessin una o moltes còpies autèntiques i feaents a la Universitat perquè pogués ser cosida i inserida al Llibre Vermell de Reials Privilegis.

Així fou com la còpia que formava part del Llibre Vermell arribà a considerar-se com a original, i l'Acta i el Llibre Vermell es consideraren com un sol document, mentre que l'acta autèntica perdé el seu protagonisme. L'any 1722, en temps de la primera dominació britànica sobre Menorca, el govern de Sa Graciosa Majestat decidí de traslladar la capitalitat de l'illa a Maó. La documentació de la Reial Governació es portà també a la nova capital i, amb ella, l'original de l'Acta de Constantinoble.

El 8 de febrer de l'any 1940, es féu la devolució de l'original de l'Acta a l'Ajuntament de Ciutadella, mentre que la còpia cosida al Llibre Vermell se separà d'aquest i es lliurà a la Biblioteca Pública de Maó, dipositària fins a aquell moment de l'original de l'Acta.

A partir de l'any 1852 comença la tradició de la lectura pública de l'Acta en sessió extraordinària del Ple de l'Ajuntament de Ciutadella cada 9 de juliol.

**5. Bibliografia:**

\* Hernández Sanz, Francisco. Documentos relativos al sitio y saqueo de Ciudadela por Mustafá Piali. – Ciutadella : Eco de Ciudadela, 1908. – núm. 162. (publicat el mateix any a la "Revista de Menorca", agost, pàg. 261-272)

\* Montobbio Jover, José I. Bibliofilia en la Historia de Menorca. – Olot : Aubert Imp., 1976. pàg. 53-82

\* Quintana, Pere. Acta de Constantinopla : transcripció castellana del text [redactat per Pere Quintana]. – Alaior : Artes Gráficas Rotger, 1940. – 4 pàg. ; 22'5 cm.

\* Quintana, Pere. Acte sobre la Desgràcia de Ciutadella fet en la Ciutat de Constantinoble a 7 de Octubre 1558 : edició paleogràfica i transcripció catalana del text / [redactada per Pere Quintana] estudi preliminar de Josep Salord Farnés i Josep Mascaró Pasarius. – Ciutadella : Josep Salord Farnés i Josep Mascaró Pasarius, 1984. – 28 pàg. : il ; 34'5 cm.

\* Quintana, Pere. Acte de Constantinoble : edició paleogràfica i transcripció catalana seguida de la versió castellana del text / [redactada per Pere Quintana] estudi preliminar de Gabriel Julià Seguí. – Menorca : Edicions Nura, 1984. – 44 pàg. : il ; 32 cm. – (Documenta historica minoricensia ; 2).

Salord Farnés, Josep. El Acta de Constantinopla : edició a "Monografias Menorquinas núm. 1. – Ciutadella : Imp. Al.lès, 1952. – 24 pàg. : il ; 17 cm.

Salord Farnés, Josep. Pro Aris et Focis : edició a Monografias Menorquinas núm. 15. – Ciutadella : Imp. Al.lès, 1956. – 22 pàg. : il ; 17 cm.

**6. Estat de conservació:**

a) Condicions: l'Acta es troba dipositada en una vitrina al despatx de l'alcalde de l'Ajuntament de Ciutadella.

El document es troba, bàsicament, en bon estat de conservació, fruit de la seva consolidació. Els fulls presenten tres dobles horitzontals de manera que, el doblec que esmitja el document fa que s'hagin perdut algunes paraules o bé que tan sols s'intueixin.

Les pàgines 3 i 4 presenten un petit trenc a la meitat del plec de la part superior i les pàgines 5 i 6, tant a la meitat de la part superior com inferior. Per enganxar aquests trencs així com el del plec central que en aquest cas afecta tot l'ample del document, sembla que hi podien haver enganxat un paper engominat que ha deixat una marca ben visible, però que, en el cas dels trencs de la part superior i inferior, no afecta a la lectura normal del document.

Parts que hi falten: el darrer full ha desaparegut, tot i que sembla que aquest estava en blanc, ja que les transcripcions que es feren el 1623 no presenten cap addició en comparació amb el document original.

b) Restauracions realitzades:

7. Localització: Ajuntament de Ciutadella

**8. Observacions:**

La còpia de 1623, que inicialment fou relligada al Llibre Vermell, es troba a l'Arxiu de Maó. L'Ajuntament de Ciutadella disposa de dues còpies manuscrites, suposadament de finals del XIX, que són les que s'utilitzaven per a la lectura pública dia 9 de juliol.

**II. SITUACIÓ JURÍDICA**

1. Titular del dret de propietat

- a) Raó social: Ajuntament de Ciutadella
- b) Adreça: plaça des Born, 15. 07760 Ciutadella

2. Posseïdor

- a) Raó social: Ajuntament de Ciutadella
- b) Adreça: plaça des Born, 15. 07760 Ciutadella

**III. ÚS PROPOSAT**

Investigació, difusió i exhibició controlada

**IV. LIMITACIONS ESPECÍFIQUES QUE HA D'OBSERVAR EL PROPIETARI**

1. Limitar l'accés al document a les persones prèviament autoritzades per l'organisme competent.

2. La consulta del document s'ha de fer necessàriament, de les còpies microfilmades. Només en casos molt excepcionals i àmpliament justificats, la CPHM podrà valorar el permís d'accés al document original.

3. Comunicar al Consell Insular tot els actes jurídics i tècnics que puguin afectar el bé.

**V. CRITERIS BÀSICS QUE, AMB CARÀCTER ESPECÍFIC, HAN DE REGIR LES INTERVENCIONS SOBRE AQUEST BÉ.**

Les intervencions que es realitzin sobre el document han de ser, únicament, de conservació preventiva, de restauració i d'investigació, i han de comptar amb l'autorització de l'organisme competent; és a dir, la Comissió de Patrimoni Històric de Menorca. Si s'ha d'exhibir públicament, també la Comissió de Patrimoni Històric ha d'avaluar i autoritzar les característiques de l'esmentada exhibició.

VI. Núm. d'inscripció en el Catàleg general del patrimoni històric de les Illes Balears 0000318-000000 i a l'Inventario general de bienes muebles del patrimonio histórico español A-I-M-14-000011300000.

SEGON.- Els efectes d'aquesta incoació són els que genèricament estableixen la Llei 12/1998, de 21 de desembre, del patrimoni històric de les Illes Balears i la normativa concordant.

TERCER.- Notificar aquesta declaració a l'Ajuntament de Ciutadella i al Govern de les Illes Balears als efectes d'al·legacions.

QUART.- Procedir a la corresponent anotació en el Catàleg insular del patrimoni històric de Menorca amb el núm. CIPH - 000003

CINQUÈ.- Publicar l'acord en el BOIB i comunicar-lo al Catàleg general del patrimoni històric de les Illes Balears i a l'Inventari general de béns mobles de l'Administració general de l'Estat.

LA PRESIDENTA,  
Joana M. Barceló Martí  
Maó, 21 de desembre de 2001

— o —

Núm. 25461

Es fa públic que el Ple del Consell Insular de Menorca, en sessió ordinària de 17 de desembre de 2001, adoptà el següent acord en relació amb el PLA INSULAR DE COOPERACIÓ 2002 (PIC 2002):

PRIMER.- Aprovar el Pla insular de cooperació 2002 (PIC 2002), amb les següents aportacions i d'acord amb el detall que s'adjunta en l'annex 1 d'aquesta proposta:

| Total projectes    | MAP              | CAIB             | CIM              | ajuntaments        |
|--------------------|------------------|------------------|------------------|--------------------|
| 4.779.015,28 euros | 801.930,00 euros | 300.506,00 euros | 751.265,00 euros | 2.925.314,28 euros |

SEGON.- Aprovar el Pla complementari 2002 per a l'aplicació dels romanents que es puguin originar, d'acord amb el detall que s'adjunta en l'annex 2 d'aquesta proposta. Tindrà la consideració de Pla complementari l'integrat per aquells projectes inclosos en el Pla insular de cooperació, els quals en el seu programa de finançament no figuri la subvenció de l'Estat, d'acord amb l'article 7, apartat 6 de l'Ordre de 7 de maig de 1998.

TERCER.- Condicionar les aportacions estatals i autonòmiques a la conformitat per part del Ministeri d'Administracions Públiques i de la comunitat autònoma de les Illes Balears, respectivament.

QUART.- Delegar en la Comissió de Govern la inversió dels romanents que es puguin produir a conseqüència de les baixes en les adjudicacions de les obres incloses en aquest Pla o de l'anul·lació d'un projecte o reducció del seu pressupost, d'acord amb el que preveuen l'article 11 del Reial decret 1328/97 i l'article 6 de l'Ordre de 7 de maig de 1998 per a l'aplicació i el desplegament del Reial decret 1328/97.

CINQUÈ.- Disposar que aquests plans s'exposin al públic per un termini de 10 dies, mitjançant la inserció del corresponent anunci en el Butlletí Oficial de les Illes Balears i en el tauler d'edictes de la corporació, per tal que les persones que hi estiguin interessades puguin examinar l'expedient i presentar-hi les al·legacions i reclamacions que considerin escaients davant el Ple, tot assenyalant que si, durant aquest termini, no s'hi presenta cap al·legació o reclamació, aquest plans es consideraran definitivament aprovats.

SISÈ.- Finalment, disposar que aquests plans es trametin al director insular i a la Comissió Provincial de Col·laboració de l'Estat amb les Corporacions Locals, perquè n'emetin informe en el termini de 10 dies a comptar des de la seva recepció, entenent que, si no ho fan, són emesos en sentit favorable.

#### ANNEX I

#### PLA INSULAR DE COOPERACIÓ ANY 2002

| NÚM OBRA                                                                                                             | Pressupost   | MAP        | CAIB      | CIM        | AJUNT.       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|------------|-----------|------------|--------------|
| 1 2a Fase reordenació Contramurada CIUTADELLA                                                                        | 416.147,68   | 83.230,00  |           | 62.422,00  | 270.495,68   |
| 2 1ª Fase projecte xarxa pluvials nucli urbà Ferreries (Separata de l'actual xarxa unitària, col·lector B) FERRERIES | 455.125,84   | 136.538,00 |           | 113.782,00 | 204.805,84   |
| 3 Urbanització marge esquerre camí accés escola ES MIGJORN GRAN                                                      | 81.599,08    | 20.400,00  |           | 24.480,00  | 36.719,08    |
| 4 Diverses millores i fase final dotació de 24 nous nínxols en el cementiri municipal ES MIGJORN GRAN                | 110.628,68   | 27.657,00  |           | 33.189,00  | 49.782,68    |
| 5 Millora d'abastament d'aigua potable als nuclis Urbans des Mercadal, 1a fase ES MERCADAL                           | 1.203.123,91 |            | 85.290,00 |            | 1.117.833,91 |
| 6 Reparació d'asfalt i dotació de serveis diversos carrers des Mercadal i de la Urb. Arenal d'en Castell ES MERCADAL | 61.929,69    | 15.482,00  |           | 15.482,00  | 30.965,69    |
| 7 Pavimentació del c/.Major de Fornells ES MERCADAL                                                                  | 176.037,89   | 44.009,00  |           | 44.009,00  | 88.019,89    |
| 8 Espai públic amb aparcament C/.Comerç 2a fase ALAIOR                                                               | 325.434,93   | 81.359,00  |           | 81.359,00  | 162.716,93   |
| 9 Adequació instal·lació sanejament aigua potable C/ Calan Busquets ALAIOR                                           | 103.522,14   |            | 82.818,00 |            | 20.704,14    |
| 10 Obertura del vial d'accés als Jutjats de Maó des del carrer de Santa Eulàlia MAÓ                                  | 270.268,81   | 56.982,00  |           | 40.852,00  | 172.434,81   |
| 11 Enllumenat públic de Lluçmaçanes MAÓ                                                                              | 371.015,84   | 74.203,00  |           | 74.203,00  | 222.609,84   |
| 12 Canalització serveis baixa tensió, telefònica i enllumenat S'Ullastrar 1ª fase SANTLLUÍS                          | 503.625,71   | 101.553,00 |           | 100.970,00 | 301.102,71   |
| 13 Tram alternatiu arteria abastament aigua nucli urbà SANTLLUÍS                                                     | 26.070,00    |            | 20.856,00 |            | 5.214,00     |
| 14 Dipòsit regulador Binissafúller Platja (II fase) SANTLLUÍS                                                        | 50.831,00    |            | 40.665,00 |            | 10.166,00    |
| 15 Ampliació dipòsit regulador Binibèquer Nou SANTLLUÍS                                                              | 88.597,00    |            | 70.877,00 |            | 17.720,00    |
| 16 Rehabilitació Carrer Gran ES CASTELL                                                                              | 535.057,08   | 160.517,00 |           | 160.517,00 | 214.023,08   |